

379R0343

Ἄριθ. Ν 54/64

Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων

5.3.79

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 343/79 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 5ης Φεβρουαρίου 1979

περί τῶν γενικῶν κανόνων πού ἀφοροῦν σέ ὀρισμένες ἐργασίες ἀποστάξεως οἴνων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ἔχοντας ὑπόψη:

τῆ συνθήκη περί ἰδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 τοῦ Συμβουλίου τῆς 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινῆς ὀργανώσεως τῆς ἀμπελοοινικῆς ἀγορᾶς⁽¹⁾, καί ἰδίως τό ἄρθρο 11 παράγραφος 3, τό ἄρθρο 12 παράγραφος 3, τό ἄρθρο 13 παράγραφος 3, τό ἄρθρο 40 παράγραφος 5 καί τό ἄρθρο 41 παράγραφος 3,τὴν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς⁽²⁾,

ἔκτιμώντας:

ὅτι πρέπει νά προβλεφθοῦν οἱ ὅροι μέ τούς ὁποίους πρέπει νά γίνονται οἱ ἐργασίες ἀποστάξεως πού προβλέπονται στά ἄρθρα 11, 12, 13, 40 καί 41 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79·

ὅτι οἱ διάφορες τιμές τῶν πρὸς ἀπόσταξη οἴνων πού προβλέπονται στά προαναφερθέντα ἄρθρα, δέν ἐπιτρέπουν ὁμαλή ἐμπορία μέ τούς ὄρους τῆς ἀγορᾶς τῶν προϊόντων πού παράγονται ἀπό τὴν ἀπόσταξη· ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά ὀρισθοῦν τά κριτήρια γιά τόν καθορισμό τοῦ ποσοῦ τῆς ἐνισχύσεως κατά τρόπο πού νά ἐπιτρέπουν τὴ διάθεση τῶν λαμβανομένων προϊόντων·

ὅτι πρέπει νά προβλεφθεῖ ὅτι ἡ ἐλαχίστη τιμὴ πού ἐξασφαλίζεται στὸν παραγωγό, θά καταβάλλεται σ' αὐτόν κατά γενικό κανόνα μέ τίς προθεσμίες πού τοῦ ἐπιτρέπουν νά ἀποκομίσει κέρδος ἀνάλογο μέ ἐκεῖνο πού θά ἐπετύγχανε ἂν ἐπρόκειτο γιά μιά ἐμπορικὴ πώληση·

ὅτι πρέπει νά προβλεφθεῖ ὅτι οἱ παραγωγοὶ συνάπτουν μέ τούς οἰνοπνευματοποιούς συμφωνητικά, ὑποκείμενα στή συγκατάθεση τοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως, ὥστε νά εἶναι δυνατός ὁ ἔλεγχος τῆς ἐξελιζέως τῶν ἐργασιῶν καί τῆς τηρήσεως τῶν ὑποχρεώσεων πού ἐπιβαρύνουν καί τὰ δύο μέρη· ὅτι, ἐξ ἄλλου, τό σύστημα αὐτό ἐπιτρέπει νά παρακολουθοῦνται καλύτερα τά ποσοτικά ἀποτελέσματα τῶν ἀποστάξεων ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς·

ὅτι γιά νά ἐξασφαλισθεῖ κατάλληλος ἔλεγχος τῶν ἐρ-

γασιῶν ἀποστάξεως πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 11, 12, 13, 40 καί 41 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, πρέπει νά υποβάλλεται ὁ οἰνοπνευματοποιός σέ σύστημα ἐγκρίσεως·

ὅτι πρέπει, μέ βάση τὴν πείρα πού ἔχει ἀποκτηθεῖ καί ἐν ἀναμονῇ θεσπίσεως μιᾶς νέας ρυθμίσεως σχετικὰ μέ τό θέμα αὐτό, νά γίνει ἀποδεκτὴ κάποια ἀνοχή γιά τὴν ποσότητα οἴνου πού ἀναφέρεται σέ ὀρισμένα συμφωνητικά παραδόσεως οἴνων, πού ἔχουν συναφθεῖ κατά τίς περιόδους 1976/77, 1977/78 καί 1978/79· ὅτι πρέπει ἐξ ἄλλου νά προβλεφθεῖ σέ μιά ἐνδεχόμενη περίπτωση ἢ γιά λόγους ἀνωτέρας βίας ἢ δυνατότητα καταβολῆς ἐνισχύσεως γιά τὴν ποσότητα οἴνου πού πραγματικά ἔχει ἀποσταχθεῖ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. Οἱ παραγωγοὶ πού προβαίνουν στήν ἀπόσταξη οἴνων σέ ἐφαρμογὴ τῶν ἄρθρων 11, 12, 13, 40 καί 41 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 συνάπτουν, πρὶν ἀπὸ μιά ἡμερομηνία πού θά καθορισθεῖ, συμφωνητικά παραδόσεως οἴνων μέ ἀναγνωρισμένο οἰνοπνευματοποιό.

Τὰ συμφωνητικά αὐτά δέν ἰσχύουν παρά μόνον ἂν ἐγκρίνονται ἀπὸ τὸν ὀργανισμό παρεμβάσεως πρὶν ἀπὸ μιά ἡμερομηνία πού θά καθορισθεῖ.

2. Τὰ συμφωνητικά αὐτά περιλαμβάνουν:

- α) τὴν ἀγορὰ ἀπὸ τὸν οἰνοπνευματοποιό τῆς ποσότητος τῶν οἴνων πού ἀναγράφεται στὸ συμφωνητικό·
- β) τὴν ὑποχρέωση γιά τὸν οἰνοπνευματοποιό νά μεταποιήσῃ τὸν οἶνο σέ προϊόν πού ἔχει ἀλκοολικό τίτλο κατ' ὄγκον 86% ἢ περισσότερο, ἢ σέ προϊόν πού ἔχει ἀλκοολικό τίτλο κατ' ὄγκον 85% ἢ λιγότερο καί νά τὸν πληρώσῃ τουλάχιστον μέ τὴν τιμὴ πού ἀναφέρεται κατά περίπτωση στὸ ἄρθρο 11 παράγραφος 2, στὸ ἄρθρο 12 παράγραφος 2, στὸ ἄρθρο 13 παράγραφος 2, στὸ ἄρθρο 40 παράγραφος 3 καί στὸ ἄρθρο 41 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, τῆς τιμῆς αὐτῆς ἐφαρμοζομένης σέ καθαρό ἐμπόρευμα κατά τὴν ἐξοδο ἀπὸ τὴν ἐγκατάσταση τοῦ παραγωγοῦ.

⁽¹⁾ ΕΕ ἀριθ. Ν 54 τῆς 5.3.1979, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ ἀριθ. Α 276 τῆς 20.11.1978, σ. 52.

Άρθρο 2

1. Για κάθε εκατόλιτρο αποσταγμένου οίνου ο οργανισμός παρεμβάσεως καταβάλλει ένισχυση.

2. Το ποσό της ένισχύσεως καθορίζεται με βάση την ελαχίστη τιμή αγοράς που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 υπό β), τά κατ' αποκοπήν έξοδα μεταποιήσεως και την τιμή των προϊόντων των παραχθέντων από την απόσταξη κατά τρόπο που να επιτρέψει τη διάθεση των προϊόντων αυτών.

3. Το ποσό της χορηγούμενης ένισχύσεως διαφοροποιείται, εφ' όσον τά ληφθέντα από την απόσταξη προϊόντα έχουν αλκοολικό τίτλο:

— 86% κατ' όγκον ή περισσότερο, ή

— 85% κατ' όγκον ή λιγότερο

Έν τούτοις, τό ποσό της χορηγούμενης ένισχύσεως για τά προϊόντα με αλκοολικό τίτλο 85% κατ' όγκον ή λιγότερο δέν δύναται νά υπερβεί τό ποσό της χορηγούμενης ένισχύσεως για τά προϊόντα με αλκοολικό τίτλο 86% κατ' όγκον ή περισσότερο.

Άρθρο 3

Σέ περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79, μπορεί νά αποφασισθεί νά περιορισθεί ή απόσταξη σέ προϊόντα με αλκοολικό τίτλο 86% κατ' όγκον ή περισσότερο.

Στήν περίπτωση αυτή, τά άρθρα 1 και 2, εφ' όσον αναφέρονται σέ προϊόν με αλκοολικό τίτλο 85% κατ' όγκον ή λιγότερο, δέν εφαρμόζονται.

Άρθρο 4

1. Όταν ή συνολική ποσότητα οίνου που αναφέρεται στό συμφωνητικό εισέρχεται στό οίνοπνευματοποιείο, ό οίνοπνευματοποιός καταβάλλει στόν παραγωγό τουλάχιστον τή διαφορά μεταξύ της ελαχίστης τιμής αγοράς που αναφέρεται στό άρθρο 1 παράγραφος 2 υπό β) και της ένισχύσεως που αναφέρεται στό άρθρο 2.

2. Στίς δύο εβδομάδες που ακολουθούν την είσοδο στό οίνοπνευματοποιείο της συνολικής ποσότητας οίνου που αναφέρεται στό συμφωνητικό, ό οργανισμός παρεμβάσεως καταβάλλει στόν παραγωγό ποσό ίσο πρós 30% της ελαχίστης τιμής αγοράς που αναφέρεται στό άρθρο 1, παράγραφος 2 υπό β), σέ πίστωση της ένισχύσεως που αναφέρεται στό άρθρο 2. Τό ποσό αυτό δέν είναι δυνατό σέ καμιά περίπτωση νά είναι άνωτερο της προαναφερομένης ένισχύσεως.

3. Όταν προσκομίζεται ή απόδειξη ότι ή συνολική ποσότητα οίνου που αναφέρεται στό συμφωνητικό έχει αποσταχθεί, ό οργανισμός παρεμβάσεως καταβάλλει στόν παραγωγό τή διαφορά μεταξύ της ένισχύσεως που αναφέρεται στό άρθρο 2 και του ποσού που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

4. Τά Κράτη Μέλη δύναται νά προβλέψουν ότι τό ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 2:

— καταβάλλεται από τον οργανισμό παρεμβάσεως στους παραγωγούς στό διάστημα των δύο εβδομάδων που έπονται του συμφωνητικού,

— καταβάλλεται από τον οίνοπνευματοποιό.

Σ' αυτή την τελευταία περίπτωση, ό οργανισμός παρεμβάσεως πληρώνει τό ποσό αυτό στόν αποσταγματοποιό, εφ' όσον προσκομίζεται ή προβλεπόμενη στην παράγραφο 3 απόδειξη.

5. Όταν ή απόσταξη λαμβάνει χώρα σέ άλλο Κράτος Μέλος από εκείνο που εύρίσκεται ό παραγωγός, ή ελαχίστη τιμή αγοράς, που αναφέρεται στό άρθρο 1 παράγραφος 2 υπό β), πληρώνεται από τον οίνοπνευματοποιό.

6. Κατά παρέκκλιση των παραγράφων 1 έως 4, ή καταβολή της ελαχίστης τιμής αγοράς δύναται νά γίνει από τον οργανισμό παρεμβάσεως ή από τον οίνοπνευματοποιό, εφ' άπαξ, μετά την απόσταξη της συνολικής ποσότητας οίνου που αναφέρεται στό συμφωνητικό.

Άρθρο 5

Οί έργασίες αποστάξεως πρέπει νά πραγματοποιηθούν κατά τίς περιόδους που θά καθορισθούν.

Έν τούτοις, για τίς έργασίες αποστάξεως που αναφέρονται στα άρθρα 11, 12 και 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79, είναι δυνατό νά αποφασισθεί νά επιταχυνθεί ή ήμερομηνία αποπερατώσεως των έργασιών αυτών, σέ περίπτωση που ή οικονομική κατάσταση της αγοράς τό απαιτεί, λαμβάνοντας υπόψη ιδίως:

— τό επίπεδο των μέσων σταθμισμένων τιμών,

— τά διαθέσιμα στην αγορά προϊόντα,

για τους τύπους των οίνων, στους όποιους αναφέρονται τά εν λόγω μέτρα αποστάξεως.

Άρθρο 6

1. Μία άνοχή 10% περισσότερο ή λιγότερο είναι παραδεκτή για την ποσότητα οίνου που αναγράφεται στα συμφωνητικά που αναφέρονται στό άρθρο 1.

Έν τούτοις, ή άνοχή αυτή δέν είναι παραδεκτή για τά συμφωνητικά που αναφέρονται στην απόσταξη που προβλέπεται στό άρθρο 40 ή σέ εκείνη που προβλέπεται στό άρθρο 41 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79.

2. Έάν σέ περίπτωση τυχαίου συμβάντος ή για λόγους άνωτέρας βίας, τό σύνολο ή μέρος του οίνου που αποτελεί άντικείμενο συμφωνητικού, που προβλέπεται στό άρθρο 1, δέν δύναται νά αποσταχθεί, ό οίνοπνευματοποιός ή ό παραγωγός πληροφορεί περί αυτού άμέσως:

— τον οργανισμό παρεμβάσεως του Κράτους Μέλους στην επικράτεια του όποιου εύρίσκονται οί έγκαταστάσεις αποστάξεως, και

— άν ό τόπος αποθηκείσεως του παραγωγού εύρίσκεται σέ άλλο Κράτος Μέλος, τον οργανισμό παρεμβάσεως του δευτέρου αυτού Κράτους Μέλους.

3. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, ο οργανισμός παρεμβάσεως καταβάλλει την ενίσχυση που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 για την ποσότητα του οίνου που πραγματικά έχει αποσταχθεί.

4. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται στα συμφωνητικά παραδόσεως που έχουν συναφθεί κατά τις περιόδους 1976/77, 1977/78 και 1978/79.

Άρθρο 7

Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, αναγνωρισμένος οίνοπνευματοποιός θεωρείται ο οίνοπνευματοποιός που αναφέρεται σ' έναν κατάλογο που θα συνταχθεί από τις αρμόδιες αρχές των Κρατών Μελών.

Με τις προϋποθέσεις που θα καθορισθούν στο πλαίσιο των λεπτομερειών προσαρμογής, ή συγκατάθεση δύναται να ανακληθεί από τις αρχές αυτές για τους οίνοπνευματοποιούς που δεν εκπληρούν τις υποχρεώσεις που τους επιβαρύνουν δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 8

1. Τά Κράτη Μέλη ορίζουν έναν οργανισμό παρεμβάσεως στον οποίο αναθέτουν την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος Μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 5 Φεβρουαρίου 1979.

Γιά τό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. MEHAIGNERIE

2. Άρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, σε κάθε περίπτωση, είναι εκείνος στην επικράτεια του οποίου έλαβε χώρα ή απόσταξη.

Άρθρο 9

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1931/76 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1976 περί των γενικών κανόνων που αφορούν στις εργασίες αποστάξεως οίνων που αναφέρονται στα άρθρα 6β, 6γ, 6δ, 24α και 24β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 816/70⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2609/78⁽²⁾, καταργείται.

2. Οί αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό, δυνάμει της παραγράφου 1, πρέπει να νοούνται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό.

Οί παραπομπές και οί αναφορές που αναφέρονται στα άρθρα του καταργουμένου κανονισμού, πρέπει να εκλαμβάνονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που αναφέρεται στο παράρτημα.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει τη 2α Απριλίου 1979.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1931/76

Άρθρο 2α
Άρθρο 3
Άρθρο 4
Άρθρο 4α
Άρθρο 5
Άρθρο 6

Παρόν κανονισμός

Άρθρο 3
Άρθρο 4
Άρθρο 5
Άρθρο 6
Άρθρο 7
Άρθρο 8

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. Ν 211 της 5.8.1976, σ. 5.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. Ν 315 της 9.11.1978, σ. 10.